KARATE ZEON

Versiune	Revizia (data):	Numărul FDS:	Data ultimei lansări: 04.04.2022
12.0	03.10.2024	S159694745	Data primei lansări: 14.11.2013

SECŢIUNEA 1: Identificarea substanţei/amestecului şi a societăţii/întreprinderii

1.1 Identificator de produs

Denumirea comercială : KARATE ZEON

Design code : A12688A

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizarea substanţei/amestecului : Insecticid

Restricţii recomandate în timpul utilizării : uz public

1.3 Detalii privind furnizorul fişei cu date de securitate

Societatea : Syngenta Agro SRL
Victoria Park, Șos. București- Ploiești, nr. 73-81, Clădirea 3, etaj 4,
Bucureşti
România

Telefon : +40 21 528 12 00

Fax : +40 21 528 12 99

Adresa de e-mail a persoanei responsabile pentru SDS : SDS.Romania-2@syngenta.com

1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgenţă

Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgenţă : Spitalul Clinic de Urgență București Telefon de urgență: +40 (21) 599 23 00 sau 021.112 (Apelabil 24h/7z) Adresa: Calea Floreasca nr. 8, sector 1, București E-mail: ati_2@urgentafloreasca.ro sau Spitalul Clinic de Urgenta pentru Copii „Grigore Alexandrescu" Telefon de urgență: Tel: 021.210.62.82; Tel: 021.210.61.83 Adresa: Bd. Iancu de Hunedoara, nr. 30-32, Sector 1, București E-mail: contact@spitalulgrigorealexandrescu.ro sau Syngenta Agro SRL, București - Serviciul de Urgenţă, Telefon de urgență: +(40 21) 5292577

SECŢIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1 Clasificarea substanţei sau a amestecului

Clasificare (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008)

Toxicitate acută, Categoria 4	H302: Nociv în caz de înghiţire.
Sensibilizarea pielii, Categoria 1	H317: Poate provoca o reacţie alergică a pielii.

Pericol pe termen scrut (acut) pentru mediul acvatic, Categoria 1	H400: Foarte toxic pentru mediul acvatic.
Pericol pe termen lung (cronic) pentru mediul acvatic, Categoria 1	H410: Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

2.2 Elemente pentru etichetă

Etichetare (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008)

Pictograme de pericol :



Cuvânt de avertizare : Atenţie

Fraze de pericol :

H302	Nociv în caz de înghiţire.
H317	Poate provoca o reacţie alergică a pielii.
H410	Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Fraze de precauţie :

P102	A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

Prevenire:

P261	Evitaţi să inspiraţi ceaţa.
P270	A nu mânca, bea sau fuma în timpul utilizării produsului.
P273	Evitaţi dispersarea în mediu.
P280	A se purta mănuși de protecție/ îmbrăcăminte de protecție/ echipament de protecție a ochilor/ echipament de protecție a feței.

Răspuns:

P301 + P312	ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: Sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/ un medic dacă nu vă simțiți bine.
P330	Clătiţi gura.
P333 + P313	În caz de iritare a pielii sau de erupţie cutanată: consultaţi medicul.
P391	Colectaţi scurgerile de produs.

Eliminare:

P501	Aruncaţi conţinutul/ recipientul la o staţie autorizată de eliminare a deşeurilor.

Componente potenţial periculoase ce trebuie să fie specificate pe etichetă:

Lambda-cihalotrin (ISO)
1,2-benzisotiazolin-3-onă

Etichetare adiţională

EUH401 Pentru a evita riscurile pentru sănătatea umană şi mediu, a se respecta instrucţiunile de utilizare.

2.3 Alte pericole

Această substanţă/acest amestec nu conţine componente considerate a fi fie persistente, bioacumulative şi toxice (PBT), fie foarte persistente şi foarte bioacumulative (vPvB) la nivele de 0.1% sau mai mari.

Informaţii ecologice: Substanța/preparatul nu conține componente considerate ca având proprietăți care pot cauza tulburări endocrine, în conformitate cu Articolul 57(f) din Regulamentul REACH sau cu regulamentul delegat al Comisiei (UE) 2017/2100 sau cu Regulamentul Comisiei (UE) 2018/605 la concentrații de 0,1% sau mai mari.

Informaţii toxicologice: Substanța/preparatul nu conține componente considerate ca având proprietăți care pot cauza tulburări endocrine, în conformitate cu Articolul 57(f) din Regulamentul REACH sau cu regulamentul delegat al Comisiei (UE) 2017/2100 sau cu Regulamentul Comisiei (UE) 2018/605 la concentrații de 0,1% sau mai mari.

Poate provoca mâncărime temporară, furnicături, arsură sau amorțeală a pielii expuse, numită parestezie.

SECŢIUNEA 3: Compoziţie/informaţii privind componenţii

3.2 Amestecuri

Componente

Denumire chimică	Nr. CAS Nr.CE Nr. Index Număr de înregistrare	Clasificare	Concentraţie (% w/w)
Lambda-cihalotrin (ISO)	91465-08-6 415-130-7 607-252-00-6	Acute Tox. 3; H301 Acute Tox. 2; H330 Acute Tox. 3; H311 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 ——————— Factor M (Toxicitatea acută pentru mediul acvatic): 10,000 Factor M (Toxicitatea cronică pentru mediul acvatic): 10,000	>= 25 - < 10
hydrocarbons, C10-C13, aromatics, <1% naphthalene	Nealocat 01-2119451097-39-xxxx	Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411 EUH066	>= 25 - < 10
1,2-benzisotiazolin-3-onă	2634-33-5 220-120-9 613-088-00-6 01-2120761540-60-xxxx	Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 2; H330 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Skin Sens. 1A; H317 Aquatic Acute 1; H400	>= 5 - < 1

		Aquatic Chronic 1; H410 --- Factor M (Toxicitatea acută pentru mediul acvatic): 1 Factor M (Toxicitatea cronică pentru mediul acvatic): 1 --- limita specifică a concentrației Skin Sens. 1A; H317 >= 0.036 % --- Estimarea toxicităţii acute Toxicitate acută orală: 450 mg/kg Toxicitate acută prin inhalare (praf/ceaţă): 0.21 mg/l	

Pentru explicaţii referitoare la abrevieri se va vedea secţiunea 16.

SECŢIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicaţii generale : Păstraţi recipientul produsului, eticheta sau Fişa cu date de securitate.Veţi avea nevoie de acestea în cazul apelării numărului de urgenţe Syngenta, contactării unui centru de informare toxicologică, a unui medic sau dacă mergeţi pentru tratament

Dacă se inhalează : Se va duce victima la aer proaspăt.
În caz de respiraţie neregulată sau de stop respiratoriu se va aplica respiraţie artificială.
Se va culca persoana respectivă şi se va ţine la căldură.
Se va anunţa imediat un medic sau spitalul de urgenţă.

În caz de contact cu pielea : Se vor scoate imediat toate hainele contaminate.
Se va spala imediat cu foarte multă apă.
Dacă persistă iritarea pielii, se va chema un medic.
Se vor spăla hainele contaminate înainte de refolosire.

În caz de contact cu ochii : Se va clăti imediat şi din abundenţă cu apă, inclusiv sub pleoape, timp de cel puţin 15 minute.
Se vor îndepărta lentilele de contact.
Este necesar un examen medical imediat.

Dacă este ingerat	:	În caz de înghiţire, a se consulta imediat medicul şi a i se arăta ambalajul sau eticheta. NU provocaţi voma.

4.2 Cele mai importante simptome şi efecte, atât acute, cât şi întârziate

Simptome	:	Aspirarea poate provoca edem pulmonar și pneumonită. Efectele parestezice la contactul cu pielea (mâncărimi, furnicături, senzație de arsură sau amorțeală) sunt tranzitorii, au o durată de până la 24 de ore.
Riscuri	:	Nociv în caz de înghiţire. Poate provoca o reacţie alergică a pielii.

4.3 Indicaţii privind orice fel de asistenţă medicală imediată şi tratamentele speciale necesare

Tratament	:	Nu se vor provoca vărsături: conţine produse distilate din petrol şi/sau solvenţi aromatici. Se va trata simptomatic.

SECŢIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare	:	Produse pentru stingerea incendiului - incendii minore Se va folosi apă pulverizată, spumă rezistentă la alcooli, un produs chimic uscat sau bioxid de carbon. Produse pentru stingerea incendiului - incendii majore Spumă rezistentă la alcooli sau Apă pulverizată
Mijloace de stingere necorespunzătoare	:	Nu se va folosi un jet de apă puternic care ar putea împrăştia şi răspândi focul.

5.2 Pericole speciale cauzate de substanţă sau de amestec

Riscuri specifice în timpul luptei împotriva incendiilor	:	Deoarece produsul conţine componente organice combustibile, un incendiu va produce un fum dens şi negru conţinând produşi de combustie periculoşi (a se vedea capitolul 10). Inhalarea de produşi de descompunere periculoşi poate determina probleme grave de sănătate.
Produşi de combustie periculoşi	:	Oxizi de carbon Oxizi de azot (NOx) Compuşi ai clorului Compuşi de fluor

5.3 Recomandări destinate pompierilor

Echipament special de protecţie pentru pompieri	:	Se va purta îmbrăcăminte completă de protecţie precum şi aparat respirator autonom.

Informaţii suplimentare	:	Se va evita ca apa de extincţie contaminată să intre în sistemul de canalizare şi în apele curgătoare. Se vor răci prin pulverizare cu jet de apă containerele închise aflate în apropierea unor surse de incendiu.

SECŢIUNEA 6: Măsuri împotriva pierderilor accidentale

6.1 Precauţii personale, echipament de protecţie şi proceduri de urgenţă

Măsurile de precauţie pentru protecţia personală	:	A se vedea măsurile de protecţie din capitolele 7 şi 8.

6.2 Precauţii pentru mediul înconjurător

Precauţii pentru mediul înconjurător	:	Se vor preveni scăpări sau scurgeri ulterioare dacă este sigur să se procedeze astfel. Nu se va deversa în apele de suprafaţă sau în sistemul de canalizare. Dacă produsul contaminează râurile, lacurile sau sistemul de canalizare, se vor anunţa autorităţile competente conform cu dispoziţiile legale în vigoare.

6.3 Metode şi material pentru izolarea incendiilor şi pentru curăţenie

Metodele de curăţare	:	Se va strânge şi se va colecta materialul împrăştiat cu ajutorul unui material absorbant necombustibil, (spre exemplu nisip, pământ, kieselgur, vermiculit) şi va fi depozitat într-un container pentru eliminare conform cu reglementările locale-naţionale în vigoare (a se vedea capitolul 13). Se va curăţi cu grijă suprafaţa contaminată. Se va curăţa cu detergenţi. Se vor evita solvenţii. Se va conserva şi elimina apa de spălare contaminată.

6.4 Trimitere la alte secţiuni

Pentru considerentele privind eliminarea, consultaţi secţiunea 13., A se vedea măsurile de protecţie din capitolele 7 şi 8.

SECŢIUNEA 7: Manipularea şi depozitarea

7.1 Precauţii pentru manipularea în condiţii de securitate

Sfaturi de manipulare în condiţii de securitate	:	Nu sunt necesare măsuri speciale de luptă împotriva incendiilor. Evitaţi contactul cu pielea şi ochii. Nu mâncaţi, nu beţi şi nu fumaţi în timpul folosirii. Pentru protecţia individuală a se vedea paragraful 8.

7.2 Condiţii de depozitare în condiţii de securitate, inclusiv eventuale incompatibilităţi

Cerinţe pentru spaţiile de depozitare şi containere	:	Nu sunt necesare condiţii speciale de depozitare. Se vor păstra containerele ermetic închise, într-un loc uscat, rece şi bine ventilat. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. A se păstra departe de hrană, băuturi şi hrană pentru animale.
Mai multe informaţii privind	:	Stabil din punct de vedere fizic si chimic pentru cel ptin 2 ani

stabilitatea depozitării	daca este depozitat in recipientul original nedeschis la temperatura ambientala.

7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Utilizare (utilizări) specifică (specifice)	:	Pentru o utilizare corectă şi în siguranţă a acestui produs se va referi la condiţiile de omologare indicate pe eticheta produsului.

SECŢIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecţia personală

8.1 Parametri de control

Limite de expunere profesională

Componente	Nr. CAS	Tipul valorii (Formă de expunere)	Parametri de control	Sursă
Lambda-cihalotrin (ISO)	91465-08-6	TWA	0.04 mg/m3 (Piele)	Syngenta
hydrocarbons, C10-C13, aromatics, <1% naphthalene	Nealocat	TWA	8 ppm 50 mg/m3	Furnizor

Nivel la care nu apar efecte (DNEL) în conformitate cu Reglementările UE No. 1907/2006

Numele substanţei	Utilizare finale	Căi de expunere	Efecte potenţiale asupra sănătăţii	Valoare
propane-1,2-diol	Lucrători	Inhalare	Efecte sistemice pe termen lung	168 mg/m3
	Consumatori	Inhalare	Efecte locale pe termen lung	10 mg/m3
	Consumatori	Inhalare	Efecte sistemice pe termen lung	30 mg/m3
	Lucrători	Inhalare	Efecte locale pe termen lung	10 mg/m3
hydrocarbons, C10-C13, aromatics, <1% naphthalene	Lucrători	Inhalare	Efecte sistemice pe termen lung	151 mg/m3
	Lucrători	Dermic	Efecte sistemice pe termen lung	12.5 mg/kg
	Consumatori	Inhalare	Efecte sistemice pe termen lung	32 mg/m3
	Consumatori	Dermic	Efecte sistemice pe termen lung	7.5 mg/kg
	Consumatori	Oral(ă)	Efecte sistemice pe termen lung	7.5 mg/kg
1,2-benzisotiazolin-3-onă	Lucrători	Inhalare	Efecte sistemice pe termen lung	6.81 mg/m3
	Lucrători	Dermic	Efecte sistemice pe termen lung	0.966 mg/kg
	Consumatori	Inhalare	Efecte sistemice pe termen lung	1.2 mg/m3
	Consumatori	Dermic	Efecte sistemice pe	0.345 mg/kg

			termen lung	

Concentraţie predictibilă fără efect (PNEC) în conformitate cu Reglementările UE No. 1907/2006

Numele substanţei	Compartiment de mediu	Valoare
propane-1,2-diol	Apă proaspătă	260 mg/l
	Apă de mare	26 mg/l
	Procesare intermitentă/eliberare	183 mg/l
	Instalaţie de tratare a apelor uzate.	20000 mg/l
	Sediment marin	57.2 mg/kg
	Sediment de apă curgătoare	572 mg/kg
	Sol	50 mg/kg
1,2-benzisotiazolin-3-onă	Apă proaspătă	0.00403 mg/l
	Apă de mare	0.000403 mg/l
	Instalaţie de tratare a apelor uzate.	1.03 mg/l
	Sediment de apă curgătoare	0.0499 mg/kg
	Sediment marin	0.00499 mg/kg
	Apă dulce - intermitent	0.0011 mg/l
	Apă de mare - intermitent	0.000110 mg/l
	Sol	3 mg/kg

8.2 Controale ale expunerii

Măsuri de ordin tehnic

Retinerea și / sau segregarea este măsura cea mai sigură de protecție tehnică în cazul în care expunerea nu poate fi eliminată.
Amploarea acestor măsuri de protecție depinde de riscurile actuale de utilizare.
Se vor menţine concentraţiile în aer sub standardele (limitele) de expunere profesională.
În cazul în care este necesar, solicitați sfaturi suplimentare de igienă la locul de muncă

Echipamentul individual de protecţie

Protecţia ochilor / feţei : Nu este necesar echipament de protecţie special.
Protecţia mâinilor

Material : Cauciuc nitril
Timpul de perforare : > 480 min
Grosimea mănuşilor : 0,5 mm

Observaţii : A se purta mănuși de protecție. Alegerea unei mănuşi adecvate nu depinde numai de materialul din care este fabricată, ci şi de alţi factori de calitate, de aceea este diferită în funcţie de producător. Vă rugăm să respectaţi instrucţiunile referitoare la permeabilitatea şi timpul de străpungere ce sunt furnizate de către fabricantul de mănuşi. Se vor lua de asemenea în consideraţie condiţiile locale specifice în care produsul este folosit, cum ar fi pericolul de tăiere, erodare, precum şi timpul de contact. Timpul de străpungere depinde printre altele de materialul, grosimea şi tipul mănuşii şi de aceea trebuie să fie măsurat pentru fiecare caz în parte. Mănuşile trebuie să fie scoase şi înlocuite dacă există vreo indicaţie de degradare sau pătrundere chimică.
Mănuşile de protecţie selectate trebuie să satisfacă specificaţiile Directivei UE 2016/425 şi standardului EN 374

derivat din aceasta.

Protecţia pielii şi a corpului : Se va alege protecţia corporală în funcţie de tipul acesteia, concentraţia şi cantitatea substanţelor periculoase precum şi în funcţie de locul de muncă specific.
Se va scoate şi se va spăla îmbrăcămintea contaminată, înainte de a se refolosi.
Se va purta după necesităţi:
Îmbrăcăminte impermeabilă

Protecţia respiraţiei : În mod normal nu este necesar echipament personal de protecție respiratorie.
Atunci când lucrătorii trebuie să facă faţă la concentraţii ce depăşesc limita de expunere profesională, aceştia trebuie să poarte aparate respiratorii adecvate aprobate.

Măsuri de protecţie : Utilizarea de măsuri tehnice trebuie să aibă întotdeauna prioritate în fața utilizării de echipamente de protecție individuală.
Echipamentele de protecție individuală trebuie să fie certificate conform standardelor corespunzătoare.
La alegerea echipamentului individual de protecție, solicitați consiliere profesională adecvată.

Controlul expunerii mediului

Apă :

Se vor preveni scăpări sau scurgeri ulterioare dacă este sigur să se procedeze astfel.
Nu se va deversa în apele de suprafaţă sau în sistemul de canalizare.
Dacă produsul contaminează râurile, lacurile sau sistemul de canalizare, se vor anunţa autorităţile competente conform cu dispoziţiile legale în vigoare.

SECŢIUNEA 9: Proprietăţile fizice şi chimice

9.1 Informaţii privind proprietăţile fizice şi chimice de bază

Starea fizică	:	lichid, opac
Culoare	:	alb
Miros	:	Nu există date
Pragul de acceptare a mirosului	:	Nu există date
Punctul de topire/punctul de îngheţare	:	Nu există date
Punctul iniţial de fierbere şi intervalul de fierbere	:	100 °C
Inflamabilitate	:	Nu există date
Limită superioară de explozie / Limita maximă de inflamabilitate	:	Nu există date

Limită inferioară de explozie / Limita minimă de inflamabilitate	:	Nu există date
Punctul de aprindere	:	Metodă: Cupă închisă Pensky-Martens nu produce scântei
Temperatura de autoaprindere	:	420 °C
Temperatura de descompunere	:	Nu există date
pH	:	6,1 Concentraţie: 1 %w/v
Vâscozitatea		
Vâscozitate dinamică	:	50,8 mPa.s (20 °C)
Vâscozitate cinematică	:	Nu există date
Solubilitatea (solubilităţile)		
Solubilitate în apă	:	complet miscibil
Solubilitate in alţi solvenţi	:	Solvent: Apă
Coeficientul de partiţie: n-octanol/apă	:	Nu există date
Presiunea de vapori	:	Nu există date
Densitate	:	1,048 g/cm3 (20 °C)
Densitate relativă a vaporilor.	:	Nu există date
Caracteristicile particulei		
Mărimea particulelor	:	Nu există date

9.2 Alte informaţii

Explozivi	:	Nu este exploziv
Proprietăţi oxidante	:	Substanţa sau amestecul nu sunt clasificate drept oxidante.
Substanţe care se auto-încălzesc	:	Substanţa sau amestecul nu sunt clasificate ca autoîncălzindu-se.
Viteza de evaporare	:	Nu există date
Tensiunea superficială	:	57,6 mN/m, 1 %, 20,5 °C

SECŢIUNEA 10: Stabilitate şi reactivitate

10.1 Reactivitate

Nimic previzibil în mod normal.

10.2 Stabilitate chimică

Stabil în condiţii normale.

10.3 Posibilitatea de reacţii periculoase

Reacţii potenţial periculoase : Nu se cunoaşte nicio reacţie periculoasă în condiţii normale de folosire.

10.4 Condiţii de evitat

Condiţii de evitat : Produsul nu se descompune dacă este folosit conform normelor.

10.5 Materiale incompatibile

Materiale de evitat : Necunoscut.

10.6 Produşi de descompunere periculoşi

Nu sunt cunoscute produse de descompunere periculoase.

SECŢIUNEA 11: Informaţii toxicologice

11.1 Informaţii privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Informaţii privind căile probabile de expunere : Ingerare
Inhalare
Contactul cu pielea
Contact cu ochii

Toxicitate acută

Nociv în caz de înghiţire.

Produs:

Toxicitate acută orală : LD50 (Şobolan, femelă): 522 mg/kg

Toxicitate acută prin inhalare : LC50 (Şobolan, mascul sau femelă): > 2,07 mg/l
Durată de expunere: 4 o
Atmosferă de test: praf/ceaţă
Evaluare: Substanţa sau amestecul nu au o toxicitate la inhalare acută

Toxicitate acută dermică : LD50 (Şobolan, mascul sau femelă): > 2.000 mg/kg
Evaluare: Substanţa sau amestecul nu au o toxicitate dermică acută

Componente:

Lambda-cihalotrin (ISO):

Toxicitate acută orală : LD50 (Şobolan, femelă): 56 mg/kg

Toxicitate acută prin inhalare : LC50 (Şobolan, mascul sau femelă): 0.06 mg/l
Durată de expunere: 4 o
Atmosferă de test: praf/ceaţă

Toxicitate acută dermică : LD50 (Şobolan, mascul): 632 mg/kg

1,2-benzisotiazolin-3-onă:

Toxicitate acută orală : Estimarea toxicităţii acute: 450 mg/kg
Metodă: Estimarea toxicităţii acute în conformitate cu Reglementările UE No. 1272/2008

Toxicitate acută prin inhalare : Estimarea toxicităţii acute: 0.21 mg/l
Atmosferă de test: praf/ceaţă
Metodă: Estimarea toxicităţii acute în conformitate cu Reglementările UE No. 1272/2008

Toxicitate acută dermică : LD50 (Şobolan, mascul sau femelă): > 2,000 mg/kg
Evaluare: Substanţa sau amestecul nu au o toxicitate dermică acută

Corodarea/iritarea pielii

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Produs:

Specii : Iepure
Rezultat : Iritaţia uşoară a pielii

Componente:

Lambda-cihalotrin (ISO):

Specii : Iepure
Rezultat : Nu irită pielea

hydrocarbons, C10-C13, aromatics, <1% naphthalene:

Rezultat : Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

1,2-benzisotiazolin-3-onă:

Specii : Iepure
Rezultat : Iritant pentru piele.

Lezarea gravă/iritarea ochilor

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Produs:

Specii : Iepure
Rezultat : Nu irită ochii

Componente:

Lambda-cihalotrin (ISO):

Specii : Iepure
Rezultat : Nu irită ochii

1,2-benzisotiazolin-3-onă:

Specii : Iepure
Rezultat : Risc de leziuni oculare grave.

Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii

Sensibilizarea pielii

Poate provoca o reacţie alergică a pielii.

Sensibilizare respiratorie

Nu este clasificat din cauza lipsei datelor.

Produs:

Specii : Oameni
Rezultat : Probabilitate sau dovadă de sensibilizare a pielii la oameni.

Tipul testului : Test Buehler
Specii : Porcuşor de Guineea
Rezultat : Nu provoacă o sensibilizare a pielii.

Componente:

Lambda-cihalotrin (ISO):

Tipul testului : Test de maximizare
Specii : Porcuşor de Guineea
Rezultat : Nu provoacă o sensibilizare a pielii.

Tipul testului : Testul ganglionilor limfatici locali (LLNA)
Specii : Şoarece
Rezultat : Nu provoacă o sensibilizare a pielii.

1,2-benzisotiazolin-3-onă:

Rezultat : Probabilitate sau dovadă a unei viteze ridicate de sensibilizare a pielii la oameni.

Mutagenitatea celulelor germinative

Nu este clasificat din cauza lipsei datelor.

Componente:

Lambda-cihalotrin (ISO):

Mutagenitatea celulelor germinative- Evaluare : Testele pe animale nu au arătat nici un fel de efecte mutagene.

1,2-benzisotiazolin-3-onă:

Mutagenitatea celulelor germinative- Evaluare	:	Ponderea probelor nu susţine clasificarea ca mutagen de celule germinale.

Cancerigenitate

Nu este clasificat din cauza lipsei datelor.

Componente:

Lambda-cihalotrin (ISO):

Cancerigenitate - Evaluare	:	Forţa probantă nu suportă clasificarea ca şi carcinogen

Toxicitatea pentru reproducere

Nu este clasificat din cauza lipsei datelor.

Componente:

Lambda-cihalotrin (ISO):

Toxicitatea pentru reproducere - Evaluare	:	Forţa probantă nu suportă clasificarea pentru toxicitatea reproductivă

1,2-benzisotiazolin-3-onă:

Toxicitatea pentru reproducere - Evaluare	:	Forţa probantă nu suportă clasificarea pentru toxicitatea reproductivă

STOT (toxicitate asupra organelor ţintă specifice) - expunere unică

Nu este clasificat din cauza lipsei datelor.

Componente:

Lambda-cihalotrin (ISO):

Evaluare	:	Substanţa sau amestecul nu sunt clasificate drept toxice specifice pentru organe ţintă, expunere unică.

STOT (toxicitate asupra organelor ţintă specifice) - expunere repetată

Nu este clasificat din cauza lipsei datelor.

Componente:

Lambda-cihalotrin (ISO):

Evaluare	:	Substanţa sau amestecul nu sunt clasificate drept toxice specifice pentru organe ţintă, expunere repetată.

1,2-benzisotiazolin-3-onă:

Evaluare	:	Substanţa sau amestecul nu sunt clasificate drept toxice specifice pentru organe ţintă, expunere repetată.

Toxicitate referitoare la aspiraţie

Nu este clasificat din cauza lipsei datelor.

Componente:

hydrocarbons, C10-C13, aromatics, <1% naphthalene:
Poate fi mortal în caz de înghiţire şi de pătrundere în căile respiratorii.

11.2 Informații privind alte pericole

Proprietăți de perturbator endocrin

Produs:

Evaluare : Substanța/preparatul nu conține componente considerate ca având proprietăți care pot cauza tulburări endocrine, în conformitate cu Articolul 57(f) din Regulamentul REACH sau cu regulamentul delegat al Comisiei (UE) 2017/2100 sau cu Regulamentul Comisiei (UE) 2018/605 la concentrații de 0,1% sau mai mari.

Informaţii suplimentare

Produs:

Observaţii : Poate provoca mâncărime temporară, furnicături, arsură sau amorțeală a pielii expuse, numită parestezie.

Componente:

Lambda-cihalotrin (ISO):

Observaţii : Poate provoca mâncărime temporară, furnicături, arsură sau amorțeală a pielii expuse, numită parestezie.

SECŢIUNEA 12: Informaţii ecologice

12.1 Toxicitatea

Componente:

Lambda-cihalotrin (ISO):

Toxicitate pentru peşti : LC50 (Leuciscus idus): 0.000078 mg/l
Durată de expunere: 96 o

LC50 (Ictalurus punctatus (Somn american)): 0.00016 mg/l
Durată de expunere: 96 o

Toxicitate pentru dafnia şi alte nevertebrate acvatice : EC50 (Daphnia magna (purice de apă)): 0.00036 mg/l
Durată de expunere: 48 o

LC50 (Americamysis): 0.000007 mg/l
Durată de expunere: 48 o

EC50 (Hyalella azteca): 0.000002 mg/l
Durată de expunere: 48 o

Toxicitatea pentru alge/plante acvatice	:	ErC50 (Raphidocelis subcapitata (Algă verde de apă dulce)): > 0.31 mg/l Durată de expunere: 96 o
Factor M (Toxicitatea acută pentru mediul acvatic)	:	10,000
Toxicitate pentru microorganisme	:	EC50 (nămol activ): > 100 mg/l Durată de expunere: 3 o
Toxicitate pentru peşti (Toxicitate cronică)	:	Concentraţie fară efect observabil (NOEC): 0.000031 mg/l Durată de expunere: 300 d Specii: Pimephales promelas
Toxicitate pentru dafnia şi alte nevertebrate acvatice (Toxicitate cronică)	:	Concentraţie fară efect observabil (NOEC): 0.000002 mg/l Durată de expunere: 21 d Specii: Daphnia magna (purice de apă) Concentraţie fară efect observabil (NOEC): 0.00022 µg/l Durată de expunere: 28 d Specii: Americamysis
Factor M (Toxicitatea cronică pentru mediul acvatic)	:	10,000

hydrocarbons, C10-C13, aromatics, <1% naphthalene:

Toxicitate pentru peşti	:	LL50 (Oncorhynchus mykiss (Păstrăv curcubeu)): 3.6 mg/l Durată de expunere: 96 o Observaţii: Informaţiile furnizate se bazează pe date obţinute pe substanţe similare.
Toxicitate pentru dafnia şi alte nevertebrate acvatice	:	EL50 (Daphnia magna (purice de apă)): 1.1 mg/l Durată de expunere: 48 o Observaţii: Informaţiile furnizate se bazează pe date obţinute pe substanţe similare.
Toxicitatea pentru alge/plante acvatice	:	EL50 (Raphidocelis subcapitata (Algă verde de apă dulce)): 7.9 mg/l Obiectivul final: Rată de creştere Durată de expunere: 72 o Observaţii: Informaţiile furnizate se bazează pe date obţinute pe substanţe similare. NOELR (Raphidocelis subcapitata (Algă verde de apă dulce)): 0.22 mg/l Obiectivul final: Rată de creştere Durată de expunere: 72 o Observaţii: Informaţiile furnizate se bazează pe date obţinute pe substanţe similare.

Evaluarea ecotoxicităţii

Toxicitatea cronică pentru mediul acvatic	:	Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

1,2-benzisotiazolin-3-onă:

Toxicitate pentru peşti	:	LC50 (Oncorhynchus mykiss (Păstrăv curcubeu)): 2.18 mg/l Durată de expunere: 96 o
Toxicitate pentru dafnia şi alte nevertebrate acvatice	:	EC50 (Daphnia magna (purice de apă)): 2.94 mg/l Durată de expunere: 48 o
Toxicitatea pentru alge/plante acvatice	:	ErC50 (Raphidocelis subcapitata (Algă verde de apă dulce)): 0.15 mg/l Durată de expunere: 72 o Concentraţie fară efect observabil (NOEC) (Raphidocelis subcapitata (Algă verde de apă dulce)): 0.055 mg/l Obiectivul final: Rată de creştere Durată de expunere: 72 o
Factor M (Toxicitatea acută pentru mediul acvatic)	:	1
Toxicitate pentru peşti (Toxicitate cronică)	:	Concentraţie fară efect observabil (NOEC): 0.21 mg/l Durată de expunere: 28 d Specii: Oncorhynchus mykiss (Păstrăv curcubeu)
Factor M (Toxicitatea cronică pentru mediul acvatic)	:	1

12.2 Persistența și degradabilitatea

Componente:

Lambda-cihalotrin (ISO):

Biodegradare	:	Rezultat: Dificil biodagradabil.
Stabilitate în apă	:	Scăderea timpului mediu de viaţă (DT50 (timp de dispariţie din mediu a 50% din material)): 7 d Observaţii: Produsul nu este persistent.

hydrocarbons, C10-C13, aromatics, <1% naphthalene:

Biodegradare	:	Rezultat: Uşor biodagradabil.

1,2-benzisotiazolin-3-onă:

Biodegradare	:	Rezultat: Dificil biodagradabil.

12.3 Potenţialul de bioacumulare

Componente:

Lambda-cihalotrin (ISO):

Bioacumularea	:	Observaţii: Bioacumulează

1,2-benzisotiazolin-3-onă:

Bioacumularea	:	Observaţii: Bioacumularea este improbabilă.

12.4 Mobilitatea în sol

Componente:

Lambda-cihalotrin (ISO):

Dstribuţia în compartimentele de mediu	:	Observaţii: imobil
Stabilitate în sol	:	Timpul de disipare: 56 d Procentajul de disipare: 50 % (DT50 (timp de dispariţie din mediu a 50% din material)) Observaţii: Produsul nu este persistent.

12.5 Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Produs:

Evaluare	:	Această substanţă/acest amestec nu conţine componente considerate a fi fie persistente, bioacumulative şi toxice (PBT), fie foarte persistente şi foarte bioacumulative (vPvB) la nivele de 0.1% sau mai mari.

Componente:

Lambda-cihalotrin (ISO):

Evaluare	:	Substanța nu este persistentă, bioacumulativă și toxică (PBT).. Substanța nu este foarte persistentă și nu este foarte bioacumulativă (vPvB).

1,2-benzisotiazolin-3-onă:

Evaluare	:	Substanța nu este persistentă, bioacumulativă și toxică (PBT).. Substanța nu este foarte persistentă și nu este foarte bioacumulativă (vPvB).

12.6 Proprietăți de perturbator endocrin

Produs:

Evaluare	:	Substanța/preparatul nu conține componente considerate ca având proprietăți care pot cauza tulburări endocrine, în conformitate cu Articolul 57(f) din Regulamentul REACH sau cu regulamentul delegat al Comisiei (UE) 2017/2100 sau cu Regulamentul Comisiei (UE) 2018/605 la concentrații de 0,1% sau mai mari.

12.7 Alte efecte adverse

Nu există date

SECŢIUNEA 13: Consideraţii privind eliminarea

13.1 Metode de tratare a deşeurilor

Produs	:	Nu se vor contamina eleşteele, căile navigabile sau fosele cu produsul sau cu recipiente folosite.

Nu se va elimina deşeul în canalizare.
În cazul în care este posibilă reciclarea, aceasta este preferată eliminării sau incinerării.
Dacă reciclarea nu este posibilă, se va elimina în conformitate cu reglementările locale.

Ambalaje contaminate : Se va goli restul conţinutului.
Recipiente ce trebuie clătite de 3 ori.
Recipientele goale trebuie să fie duse la o uzină de manipulare a deşeurilor autorizată pentru a fi reciclate şi eliminate.
Nu se vor refolosi recipientele goale.

Codul deşeului : ambalaje necurăţate
15 01 10, ambalaje care conţin reziduuri de substanţe periculoase sau sunt contaminate cu substanţe periculoase

SECŢIUNEA 14: Informaţii referitoare la transport

14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare

ADN : UN 3082

ADR : UN 3082

RID : UN 3082

IMDG : UN 3082

IATA : UN 3082

14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediţie

ADN : SUBSTANŢA PERICULOASA DIN PUNCT DE VEDERE AL MEDIULUI, LICHIDA, N.S.A.
(LAMBDA-CYHALOTHRIN)

ADR : SUBSTANŢA PERICULOASA DIN PUNCT DE VEDERE AL MEDIULUI, LICHIDA, N.S.A.
(LAMBDA-CYHALOTHRIN)

RID : SUBSTANŢA PERICULOASA DIN PUNCT DE VEDERE AL MEDIULUI, LICHIDA, N.S.A.
(LAMBDA-CYHALOTHRIN)

IMDG : ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
(LAMBDA-CYHALOTHRIN)

IATA : Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s.
(LAMBDA-CYHALOTHRIN)

14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport

		Clasa	Riscurile subsidiare
ADN	:	9	
ADR	:	9	

RID	:	9
IMDG	:	9
IATA	:	9

14.4 Grupul de ambalare

ADN

Grupul de ambalare	:	III
Cod de clasificare	:	M6
Nr.de identificare a pericolului	:	90
Etichete	:	9
Observaţii	:	Acest produs poate face obiectul unor scutiri atunci când este ambalat în ambalaje simple sau combinate care conțin o cantitate netă per ambalaj simplu sau intern de 5 L sau mai puțin pentru lichide, sau care au o masă netă de 5 kg sau mai puțin pentru solide.

ADR

Grupul de ambalare	:	III
Cod de clasificare	:	M6
Nr.de identificare a pericolului	:	90
Etichete	:	9
Cod de restricţionare în tuneluri	:	(-)
Observaţii	:	Acest produs poate face obiectul unor scutiri atunci când este ambalat în ambalaje simple sau combinate care conțin o cantitate netă per ambalaj simplu sau intern de 5 L sau mai puțin pentru lichide, sau care au o masă netă de 5 kg sau mai puțin pentru solide.

RID

Grupul de ambalare	:	III
Cod de clasificare	:	M6
Nr.de identificare a pericolului	:	90
Etichete	:	9
Observaţii	:	Acest produs poate face obiectul unor scutiri atunci când este ambalat în ambalaje simple sau combinate care conțin o cantitate netă per ambalaj simplu sau intern de 5 L sau mai puțin pentru lichide, sau care au o masă netă de 5 kg sau mai puțin pentru solide.

IMDG

Grupul de ambalare	:	III
Etichete	:	9
EmS Cod	:	F-A, S-F
Observaţii	:	Acest produs poate face obiectul unor scutiri atunci când este ambalat în ambalaje simple sau combinate care conțin o cantitate netă per ambalaj simplu sau intern de 5 L sau mai puțin pentru lichide, sau care au o masă netă de 5 kg sau mai

puțin pentru solide.

IATA (Cargou)

Instrucţiuni de ambalare (avioane cargo)	:	964
Instrucţiuni de ambalare (LQ)	:	Y964
Grupul de ambalare	:	III
Etichete	:	Miscellaneous
Observaţii	:	Acest produs poate face obiectul unor scutiri atunci când este ambalat în ambalaje simple sau combinate care conțin o cantitate netă per ambalaj simplu sau intern de 5 L sau mai puțin pentru lichide, sau care au o masă netă de 5 kg sau mai puțin pentru solide.

IATA (Pasager)

Instrucţiuni de ambalare (avioane de pasageri)	:	964
Instrucţiuni de ambalare (LQ)	:	Y964
Grupul de ambalare	:	III
Etichete	:	Miscellaneous
Observaţii	:	Acest produs poate face obiectul unor scutiri atunci când este ambalat în ambalaje simple sau combinate care conțin o cantitate netă per ambalaj simplu sau intern de 5 L sau mai puțin pentru lichide, sau care au o masă netă de 5 kg sau mai puțin pentru solide.

14.5 Pericole pentru mediul înconjurător

ADN

Periculos pentru mediul înconjurător	:	da

ADR

Periculos pentru mediul înconjurător	:	da

RID

Periculos pentru mediul înconjurător	:	da

IMDG

Poluanţii marini	:	da

IATA (Pasager)

Periculos pentru mediul înconjurător	:	da

IATA (Cargou)

Periculos pentru mediul înconjurător	:	da

14.6 Precauţii speciale pentru utilizatori

Clasificarea(-ările) pentru transport din prezenta sunt numai cu scop informativ şi se bazează numai pe proprietăţile materialului neambalat aşa cum este descris în această Fişă de Securitate.

Clasificarea pentru transport poate varia în funcţie de modul de transport, dimensiunile pachetelor şi modificările regulamentelor regionale sau naţionale.

14.7 Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

Nu se aplică pentru produse precum cel furnizat.

SECŢIUNEA 15: Informaţii de reglementare

15.1 Regulamente/legislaţie în domeniul securităţii, al sănătăţii și al mediului specifice (specifică) pentru substanţa sau amestecul în cauză

REACH - Restricțiile privind producerea, introducerea pe piață și utilizarea anumitor substanțe, amestecuri și articole periculoase (Anexa XVII)	:	Se vor lua în considerare condițiile de restricţionare pentru următoarele înregistrări: Număr pe listă 3 Număr pe listă 75: Dacă intenționați să folosiți acest produs ca cerneală pentru tatuaje, vă rugăm să contactați vânzătorul dumneavoastră.
REACH - Lista substanţelor candidate care prezintă motive de îngrijorare deosebită în vederea autorizării (Articolul 59).	:	Nu se aplică
Regulamentul (CE) nr. 1005/2009 privind substanţele care diminuează stratul de ozon	:	Nu se aplică
Regulamentul (UE) 2019/1021 privind poluanţii organici persistenţi (reformare)	:	naftalin
Regulamentul (CE) nr. 649/2012 al Parlamentului European şi al Consiliului privind exportul şi importul de produse chimice periculoase	:	Nu se aplică
REACH - Lista substanţelor care fac obiectul autorizării (Anexa XIV)	:	Nu se aplică

Seveso III: Directiva 2012/18/UE a Parlamentului European și a Consiliului privind controlul pericolelor de accidente majore care implică substanțe periculoase.	E1	PERICOLE PENTRU MEDIU

Compuşi organici volatili	:	Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 noiembrie 2010 privind emisiile industriale (prevenirea și controlul integrat al poluării) Nu se aplică

Alte reglementări:

Se va lua notă de Directiva 98/24/CE referitoare la protecţia stării de sănătate şi a securităţii lucrătorilor împotriva riscurilor legate de agenţii chimici aflaţi la locul de muncă.
A se lua la cunoştinţă despre Directiva 94/33/CE cu privire la protecţia tinerilor la locul de muncă sau reglementări naţionale mai stricte, dacă este cazul.

15.2 Evaluarea securităţii chimice

Nu este necesară o Evaluare a Securităţii Chimice pentru această substanţă dacă este folosită în aplicaţiile specificate.

SECŢIUNEA 16: Alte informaţii

Text complet al frazelor H

H301	:	Toxic în caz de înghiţire.
H302	:	Nociv în caz de înghiţire.
H304	:	Poate fi mortal în caz de înghiţire şi de pătrundere în căile respiratorii.
H311	:	Toxic în contact cu pielea.
H315	:	Provoacă iritarea pielii.
H317	:	Poate provoca o reacţie alergică a pielii.
H318	:	Provoacă leziuni oculare grave.
H330	:	Mortal în caz de inhalare.
H400	:	Foarte toxic pentru mediul acvatic.
H410	:	Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
H411	:	Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
EUH066	:	Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

Text complet al altor abrevieri

Acute Tox.	:	Toxicitate acută
Aquatic Acute	:	Pericol pe termen scrut (acut) pentru mediul acvatic
Aquatic Chronic	:	Pericol pe termen lung (cronic) pentru mediul acvatic
Asp. Tox.	:	Pericol prin aspirare
Eye Dam.	:	Lezarea gravă a ochilor
Skin Irrit.	:	Iritarea pielii
Skin Sens.	:	Sensibilizarea pielii
Syngenta	:	Syngenta Limite de expunere profesională
Syngenta / TWA	:	Media ponderata în timp

ADN - Acord European privind Transportul Internaţional de Mărfuri Periculoase pe Căile Navigabile Interne; ADR - Acord privind Transportul Internaţional de Mărfuri Periculoase pe Şosea; AIIC - Inventarul australian al substanţelor chimice industriale; ASTM - Societatea Americană pentru Testarea Materialelor; bw - Greutatea corporală; CLP - Regulament privind Clasificarea, Etichetarea, Ambalarea; Regulament (EC) Nr. 1272/2008; CMR - Substanţă toxică carcinogenă, mutagenă sau reproductivă; DIN - Standardul Institutului German pentru Standardizare; DSL - Lista naţională a substanţelor (Canada); ECHA - Agenţia Europeană pentru Substanţe Chimice; EC-Number - Numărul Comunităţii Europene; ECx - Concentraţie asociată cu răspuns x%; ELx - Rata de încărcare asociată cu răspuns x%; EmS - Program de urgenţă; ENCS - Substanţe Chimice Noi şi Existente (Japonia); ErCx - Concentraţie asociată cu răspunsul ratei de creştere x%; GHS - Sistem armonizat global; GLP - Bune practici de laborator; IARC - Agencţia Internaţională pentru Cercetarea Cancerului; IATA - Asociaţia de Transport Aerian Internaţional; IBC - Codul Internaţional pentru Construirea şi Echiparea Navelor care transportă Substanţe Chimice Periculoase vrac; IC50 - Jumătate din concentraţia maximală inhibitorie; ICAO - Organizaţia Civilă Internaţională de Aviaţie; IECSC - Inventarul Substanţelor Chimice Existente în China; IMDG - Mărfuri Maritime Internaţionale Periculoase; IMO - Organizaţia Maritimă Internaţională; ISHL - Legea Siguranţei şi Sănătăţii în Industrie (Japonia); ISO - Organizaţia Internaţională pentru Standardizare; KECI - Inventarul substanţelor chimice existente în Coreea; LC50 - Concentraţie letală pentru 50% din populaţia unui test; LD50 - Doza letală pentru 50% din populaţia unui test (Doza letală medie); MARPOL - Convenţia Internaţională pentru Prevenirea

Poluării de la Nave; n.o.s. - Fără alte specificaţii; NO(A)EC - Nu s-a observat nici un efect (advers) al concentraţiei; NO(A)EL - Nu s-a observat nici un efect (advers) al nivelului; NOELR - Nu s-a observat nici un efect la rata de încărcare; NZIoC - Inventarul Neozeelandez al Substanţelor Chimice; OECD - Organizaţia pentru Cooperare şi Dezvoltare Economică; OPPTS - Oficiul pentru Siguranţa Chimică şi Prevenirea Poluării; PBT - Substanţe persistente, bioacumulative şi toxice; PICCS - Inventarul Filipinez al Chimicalelor şi Substanţelor Chimice; (Q)SAR - Relaţie Structură-Activitate (Cantitativă); REACH - Regulamentul (CE) Nr. 1907/2006 al Parlamentului European şi al Consiliului cu privire la Înregistrarea, Evaluarea, Autorizarea şi Restricţia Substanţelor Chimice; RID - Regulamente privind Transportul Internaţional de Mărfuri Periculoase pe Calea Ferată; SADT - Temperatură de auto-accelerare a descompunerii; SDS - Fişă de securitate; SVHC - substanţă care prezintă motive de îngrijorare deosebită; TCSI - Inventarul Taiwanez al Substanţelor Chimice; TECI - Inventarul Substanțelor Chimice din Thailanda; TRGS - Regula Tehnică pentru Substanţe Periculoase; TSCA - Legea de Control privind Substanţele Toxice (Statele Unite); UN - Naţiunile Unite; vPvB - Foarte persistent şi foarte bioacumulativ

Informaţii suplimentare

Clasificarea amestecului:		**Procedură de clasificare:**
Acute Tox. 4	H302	În funcţie de datele sau evaluarea produsului
Skin Sens. 1	H317	În funcţie de datele sau evaluarea produsului
Aquatic Acute 1	H400	Metoda de calcul
Aquatic Chronic 1	H410	Metoda de calcul

Articolele modificate faţă de versiunea precedentă sunt evidenţiate în cadrul acestui document prin două linii verticale.

Informaţiile conţinute în această fişă tehnică de securitate au fost stabilite pe baza cunoştinţelor, informaţiilor şi presupunerilor noastre la data publicării acestui document. Informaţiile furnizate au numai rol de îndrumare pentru manipularea, utilizarea, procesarea, depozitarea, transportuul, eliminarea şi eliberarea în siguranţă, şi nu vor fi considerate o garanţie sau o specificare a calităţii. Informaţiile se referă numai la materialul specific desemnat şi nu sunt valabile pentru materialul folosit în combinaţie cu orice alte materiale sau în orice alt proces, diferit de cel specificat în text.

RO / RO